

TRANSFORMATION

par Kara7

avec l'aimable collaboration de Ryadh Sallem



KARA7

TRANSFORMATION

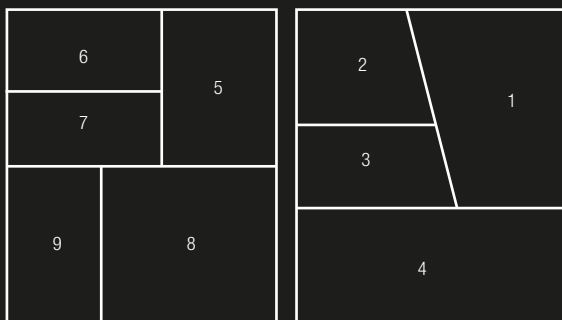


ATTENTION !

Ce livre est imprimé en suivant le sens de lecture japonais :
de droite à gauche.

Cela veut dire que là, vous êtes à la fin du livre.

Retournez-le, et suivez le guide des cases.



Bonne lecture !

Fascinée par l'histoire, le trait, et surtout l'originalité de l'animation, Amandine Bolifraud, alias **Kara7** commence à s'intéresser au dessin de manga. Après l'obtention de son baccalauréat, elle décide de pousser les portes de AAA - école de Manga. Depuis, Kara7 développe ses illustrations, notamment au travers des réseaux sociaux (<https://fr-fr.facebook.com/karasept/>).

Ryadh Sallem est un athlète paralympique de haut niveau, initiateur de projets humanitaires et associatifs visant à lutter contre toutes formes de discrimination. Président de CAPSAAA, organisateur du Defestival et de colloques sociétaux et culturels, il est aussi l'initiateur d'Educapcity, grand rallye urbain dédié aux 8-14 ans. Il est aussi consultant auprès des entreprises et des médias, membre du CROSIF et de l'APELS, administrateur de VIVRE FM et de la fondation Gécina et gérant associé de « Séquences Clés Production »...
le tout pour favoriser la fraternité et le vivre-ensemble en paix.

ISBN : 978-2-490660-42-1 (livre imprimé_version française)/ 978-2-490660-53-7 (ePub_version française)/ 978-2-490660-54-4 (ePub_version anglaise)/ 978-2-490660-55-1 (ePub_version espagnole)/ 978-2-490660-56-8 (ePub_version japonaise)

© Fondation Ipsen, 2021

La Fondation Ipsen est placée sous l'égide de la Fondation de France.

www.fondation-ipsen.org

Texte & Illustrations : Kara7 (avec l'aimable collaboration de Ryadh Sallem)

Mise en pages : Céline Colombier-Maffre

Relecture : ERS

Direction éditoriale : Céline Colombier-Maffre

Réalisé en collaboration avec AAA - école de Manga, 21 rue d'Antin, 75002 Paris



Loi n°49-956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse,
modifiée par la loi n°2011-525 du 17 mai 2011

Dépôt Légal : Juillet 2021

Achevé d'imprimer en Europe par Typo Libris, Paris, en juillet 2021.

Transformation est mon deuxième manga. Ce fut une expérience, prenante et enrichissante. Et, pour tout ce que j'ai appris, je tiens à remercier Ryadh Sallem pour son dévouement au projet, ainsi que William Ybert, Valérie Delattre, Sophia Azzi et les autres joueurs. Je remercie Céline Colombier-Maffre, la Fondation Ipsen et son équipe pour ce beau projet. Je remercie également le Comité paralympique et sportif français.

Je remercie ma famille, mes amis, mon chéri Tiago Duarte pour son soutien et son aide.

Pour finir, ma professeure Kaori Yoshikawa.

À tous les lecteurs et toutes lectrices, je vous remercie d'avance pour votre intérêt, et je vous invite à me retrouver sur ma page <https://fr-fr.facebook.com/karasept/>

- Kara7

xxx

- Ryadh Sallem

La mission de la Fondation Ipsen est la science pour tous et toutes. Pour notre collection de mangas, nous mettons en relation de jeunes mangakas et des expertes ou experts. Les livres sont issus de leur collaboration et constituent des supports puissants que nous sommes ravis de partager avec vous.

- James A. Levine
MD, PhD, Professeur, Fondation Ipsen, Président
www.fondation-ipsen.org



*PARS TRANQUILLE, GRANDE SŒUR.
IL EST TEMPS DE PRENDRE SOIN DE
TOI ET D'ÊTRE HEUREUSE...*



JE VOUDRAIS TANT REVOIR UN SOURIRE
SUR LE VISAGE DE MON FRÈRE.







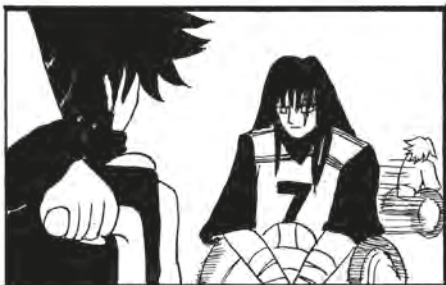


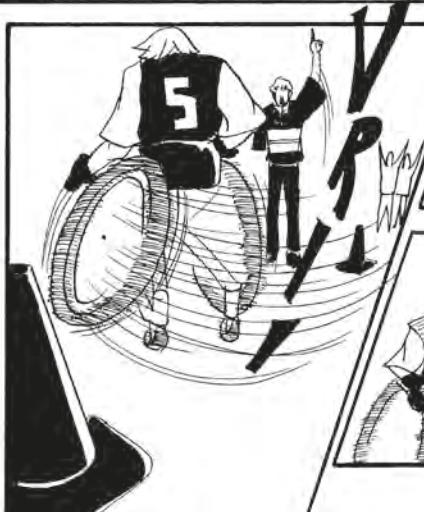
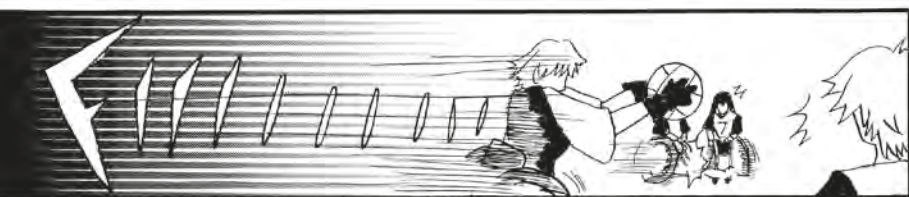
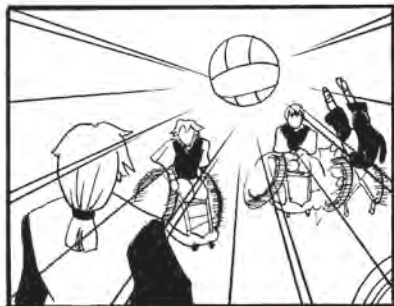
QU'EST-CE-
QUE TU VEUX
DIRE ?

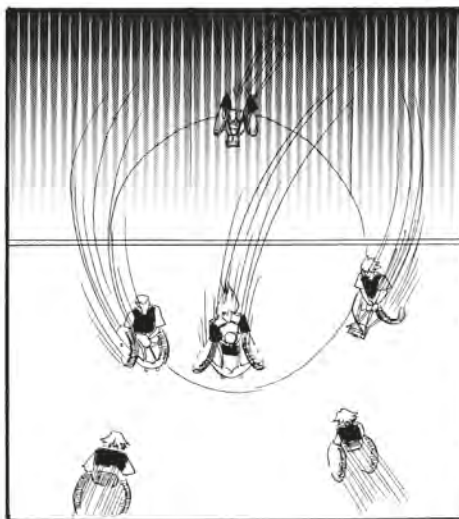
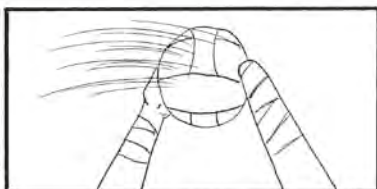
TOA,
TU AS
PARLÉ !

POURQUOI TU SOURIS,
ALORS QUE TU AS
PERDU ?

J'AI RÉALISÉ,
GRÂCE À TA
SŒUR...





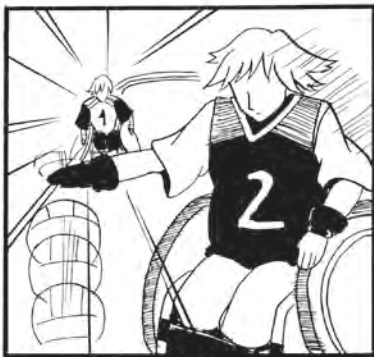


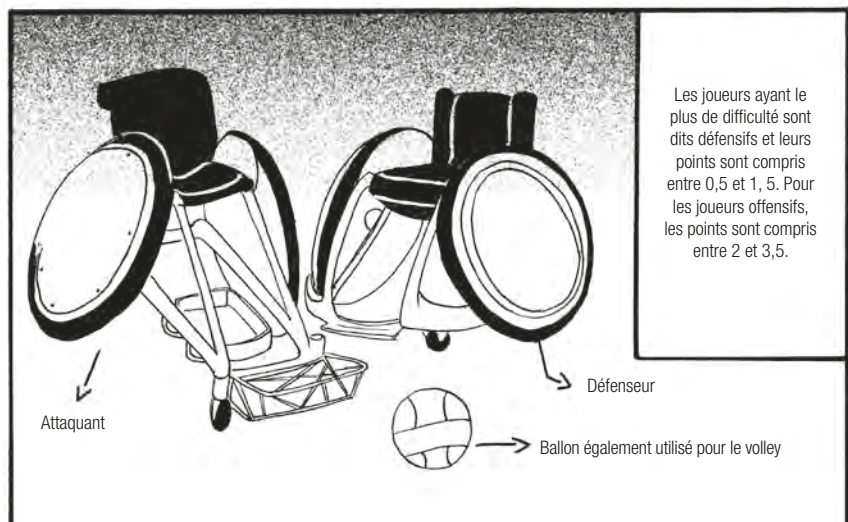
Le joueur obtient l'agrégation de sa classification auprès de l'IWRF (International Wheelchair Rugby Federation), à la suite d'une visite de plusieurs spécialistes.

Dans chaque équipe, la somme du nombre de points de tous les joueurs ne doit pas dépasser 8.

Les pratiquants sont paraplégiques, triple amputés, IMC (infirmité motrice cérébrale), ou souffrent de maladies dégénératives et paralysantes. Seuls les athlètes touchés aux quatre membres peuvent jouer en compétition.

PAK





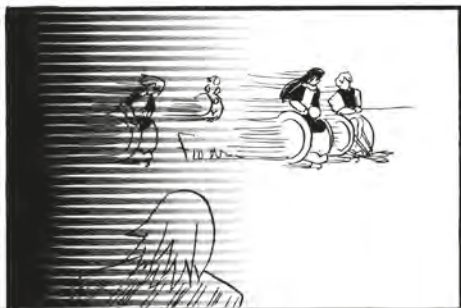
Les joueurs ayant le
plus de difficulté sont
dits défensifs et leurs
points sont compris
entre 0,5 et 1, 5. Pour
les joueurs offensifs,
les points sont compris
entre 2 et 3,5.

C'est enfin le jour de la finale.

En raison de la situation sanitaire, le match se déroule avec un public restreint.



TU VOIS,
TOA, COMME
C'EST IMPRES-
SIONNANT
?!





... L'A MOTIVÉ
À SE BATTRE,
À NE PAS SE
LIMITER À SES
IMPOSSIBI-
LITÉS, MAIS
À SE FOCALI-
SER SUR LES
POSSIBILITÉS
QUI S'OFFRENT
À LUI.

HARO
M'A CONFIE
QUE, LORS DE
SON SÉJOUR
À L'HÔPITAL,
LA RENCONTRE
D'UNE PERSONNE
POUR LAQUELLE
LA PRATIQUE
SPORTIVE ÉTAIT
IMPOSSIBLE...



BONJOUR
MARY.
COMMENT VA
MON FRÈRE ?



... ET IL
A BIEN
RÉAGI AUX
EXER-
CICES.

IL A EU UN
EXCELLENT
APPÉTIT...

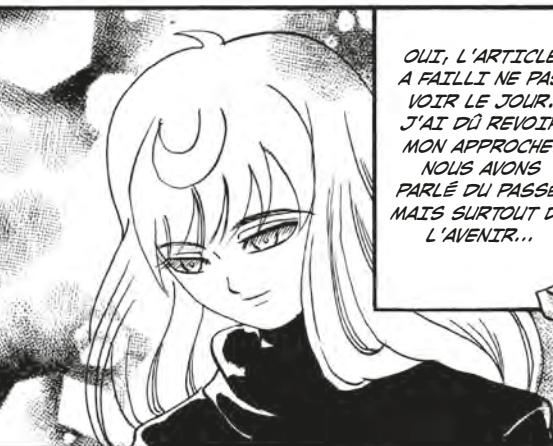


MERCI !

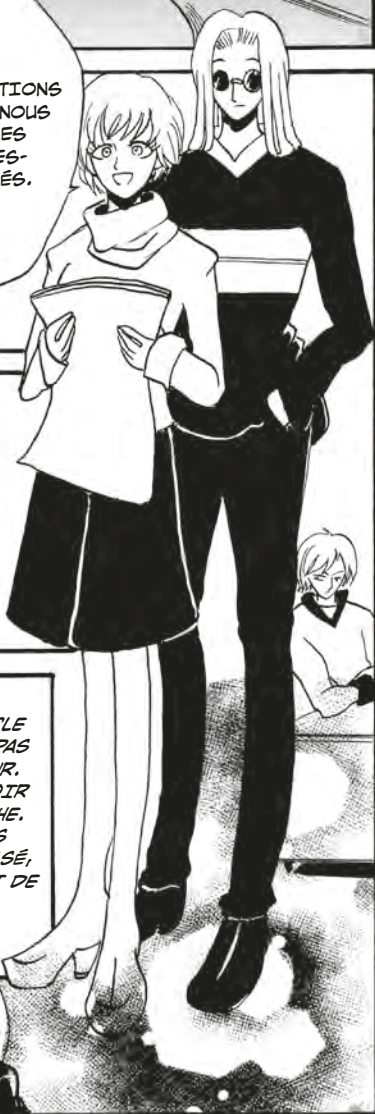
FÉLICITATIONS
KARLA ! NOUS
SOMMES
IMPRES-
SIONNÉS.



UNE GALÈRE
QUI EN VALAIT
LE COUP, PAS
VRAI, VINCE
?



OUI, L'ARTICLE
A FAILLI NE PAS
VOIR LE JOUR.
J'AI DÙ REVOIR
MON APPROCHE.
NOUS AVONS
PARLÉ DU PASSÉ,
MAIS SURTOUT DE
L'AVENIR...



MERVEILLEUX
!!!
NOUS ALLONS
FAIRE DE
L'EXCELLENT
TRAVAIL
!

VOUS SAVEZ
VOUS MONTRER
PERSUASIVE,
M^{LE} MAK !

KARLA,
NOUS
ALLONS
ÉCRIRE CET
ARTICLE !

CES MOTS ME
METTENT DANS
UN ÉTAT...

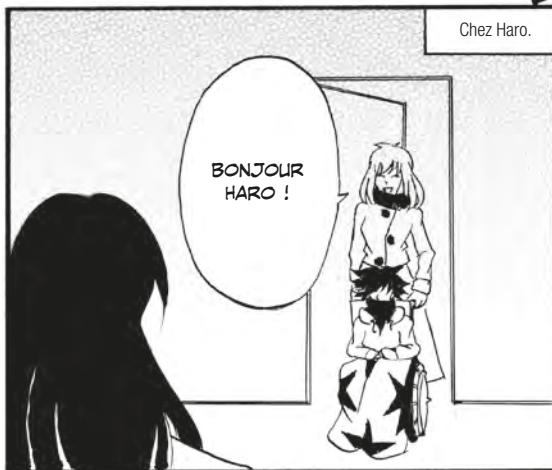
LES COMPÉTI-
TIONS LOCALES
REPRENNENT, CE
QUI N'EST PAS
ENCORE LE CAS
DES GRANDES
COMPÉTITIONS
...

Quelques semaines plus tard...





Deux mois se sont
écoulés. Le confinement
est levé, la situation
épidémique s'est
améliorée. Le monde se
déconfiné peu à peu.



Chez Haro.

BONJOUR
HARO !


**TOC
TOC**

TOC



JE TE
PRÉSENTE
MON
FRÈRE,
TOA.





JE SOUHAITE TRANS-
METTRE TON PASSÉ,
POUR TOUS CEUX QUI
EN ONT BESOIN.

POUR
CEUX QUI
TRAVERSENT DES
DIFFICULTÉS
SEMBLABLES,
MAIS QUI ONT
ABANDONNÉ...

...
DONT MON
FRÈRE.

CET
ARTICLE
EST TRÈS
IMPORTANT
POUR MOI,
HARO.

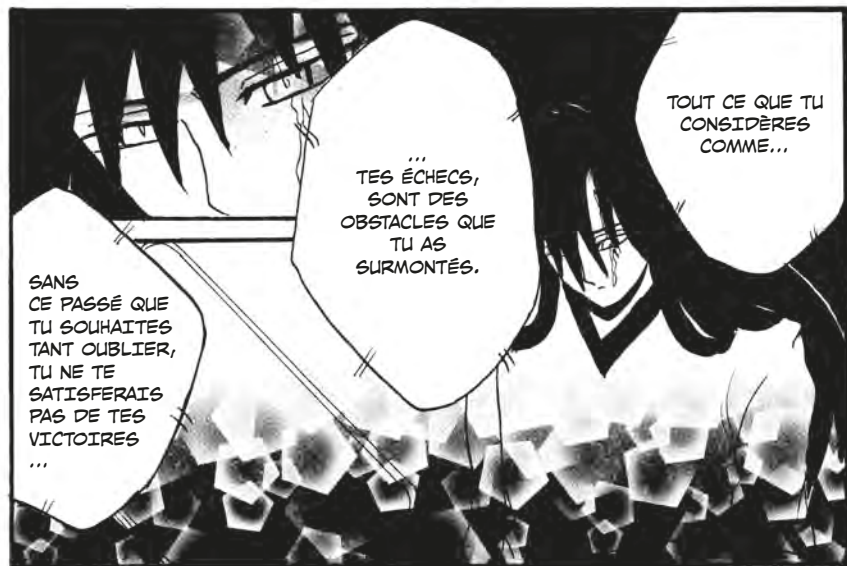


LES
COMPÉTITIONS, LES
VICTOIRES, NE SONT
QUE LE RÉSULTAT DE
TES EFFORTS
PASSÉS.

C'EST TON
HISTOIRE QUI
FAIT TA FORCE !



TU TE
TROMPES,
HARO !



SANS
CE PASSÉ QUE
TU SOUHAITES
TANT OUBLIER,
TU NE TE
SATISFERAIS
PAS DE TES
VICTOIRES
...

...
TES ÉCHECS,
SONT DES
OBSTACLES QUE
TU AS
SURMONTÉS.

TOUT CE QUE TU
CONSIDÈRES
COMME...

* La carte du joueur est une carte où sont inscrites toutes les informations nécessaires, que l'arbitre consulte lors du contrôle des normes des fauteuils.

Numéro du maillot

Classification

H Aidan Haro 7
09/09/1996

2,5

COZIA
KAP SAAA



Logo de la
fédération

Logo du club

DANS
UNE ÉQUIPE
SOUDÉE, J'AI
OUBLIÉ PEU
À PEU CETTE
MAUVAISE
PÉRIODE.

LES MATCHS,
LES VICTOIRES,
VOILÀ CE QUI FAIT
MA FORCE !!!

J'AI REÇU
MA CARTE
DE JOUEUR*,
J'AI PARTI-
CIPÉ À MON
PREMIER
MATCH.



LA CLASSIFICATION
EST PROPOSÉE PAR
LE PERSONNEL MÉDICAL
ET SPORTIF DE LA
DÉLÉGATION.

LA CLASSI-
FICATION ?

AH OUI, POUR
GARANTIR
L'ÉQUITÉ
SPORTIVE DE
LA MANIFES-
TATION !

OUI. C'EST
EN 4 OU 5
TESTS...

TEST D :
AMPLITUDE DES BRAS.



TEST A :
ÉQUILIBRE VENTRAL.



TEST E : DÉPLACEMENT.



TEST B :
ÉQUILIBRE LATÉRAL.

TEST C :
DEXTÉRITÉ DE LA MAIN.



...
JE LES AI
TOUS PASSÉS,
ET J'AI EU,
EN QUELQUE
SORTE, MON
PERMIS DE
JOUER.

... DES TESTS
POUR LE
FAUTEUIL
...





VOUS AVEZ DÙ QUITTER VOTRE ÎLE
NATALE CAR VOUS NE TROUVIEZ
PAS DE CLUB...

VOUS VOUS ÊTES RÉINVENTÉ,
TRANSFORMÉ, DANS UN NOUVEAU
SPORT, LE FAUTEUIL-RUGBY.

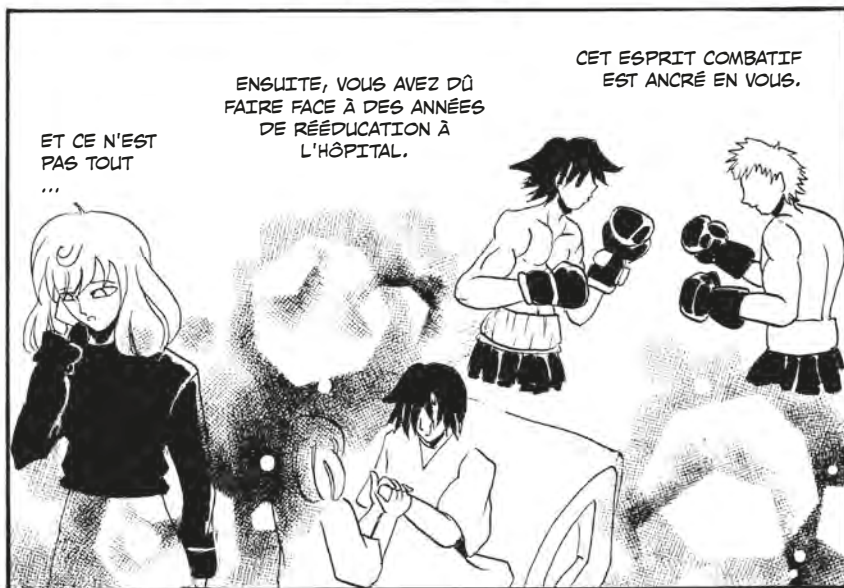
VOTRE
PERSÉVÉRENCE
A PAYÉ !



JE
ME SOUVIENS
D'UN MOMENT
IMPORTANT, QUI
A ÉTÉ DÉCISIF...
LES TESTS POUR LA
CLASSIFICATION...

SOUVIENEZ-VOUS
DE CES MOMENTS
DE VICTOIRE
COMME D'UNE
FORCE !

N'ABANDONNEZ
PAS, HARO !





J'AI ENTENDU
L'ANNONCE AUX
INFORMATIONS
...

**C'EST
TERMINÉ.
J'ABANDONNE
LA COMPE-
TITION.**



**MAIS QU'EST-CE QUE
VOUS RACONTEZ, HARO ?!**



... C'EST TROP
DIFFICILE DE
VOIR MES RÊVES
RÉDUITS À NÉANT...

C'EST TROP.

VOUS NE POUVEZ
PAS COMPRENDRE !
J'AI PASSÉ PLUSIEURS
MOIS À ME PRÉPARER
PHYSIQUEMENT ET
MENTALEMENT
POUR ÇA...





La situation sanitaire mondiale est toujours critique face à la pandémie. L'île est dans l'isolement total.

MERCREDI 13 MARS

VENDREDI 15 MARS







BTV

...
ET CE,
JUSQU'À
NOUVEL
ORDRE.

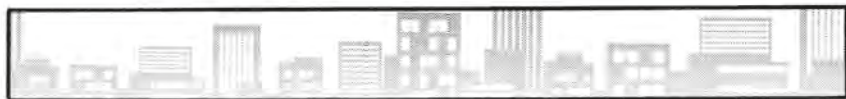


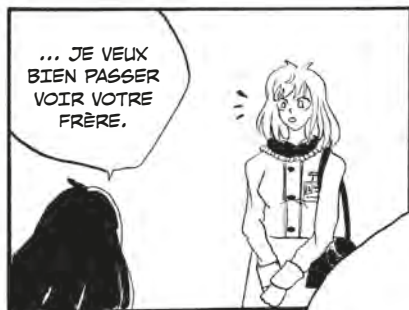
DÈS DEMAIN,
17 HEURES, L'ÎLE
SERA CONFINÉE

...

© 1995 Shogakukan







... JE VEUX
BIEN PASSER
VOIR VOTRE
FRÈRE.



ÉCOUTEZ
M^{LLE} KARLA...



OH,
MERCI !!!
PASSEZ SAMEDI,
CELA LUI FERA
PLAISIR.

... JE NE FERAİ PAS
VOTRE ARTICLE.

CE QUI M'INTÉRESSE
C'EST DE PARLER
DES COMPÉTITIONS,
DES PERFOR-
MANCES, DE L'HOMME
QUE JE SUIS.

MAIS...



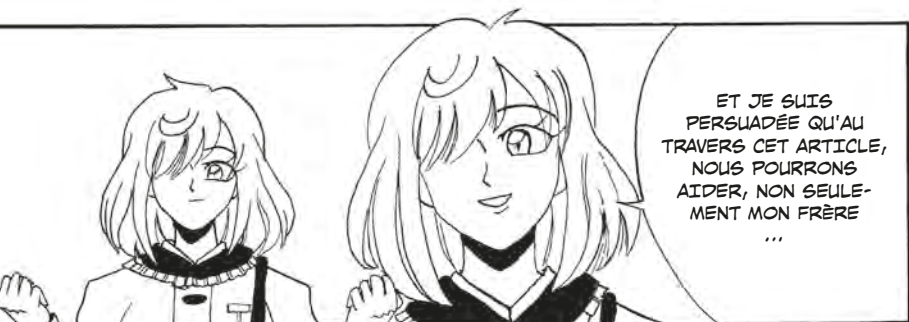
VOUS RESTEZ M^{LLE} MAK ?
ON POURRA CONTINUER
À DISCUTER APRÈS
L'ENTRAÎNEMENT...

BON,
HARO
?!!

ILS DÉBORDENT
TOUS D'ÉNERGIE,
C'EST INCROYABLE.

TU
AS FINI
DE CONTER
FLEURETTE ?!
HA ! HA ! HA !





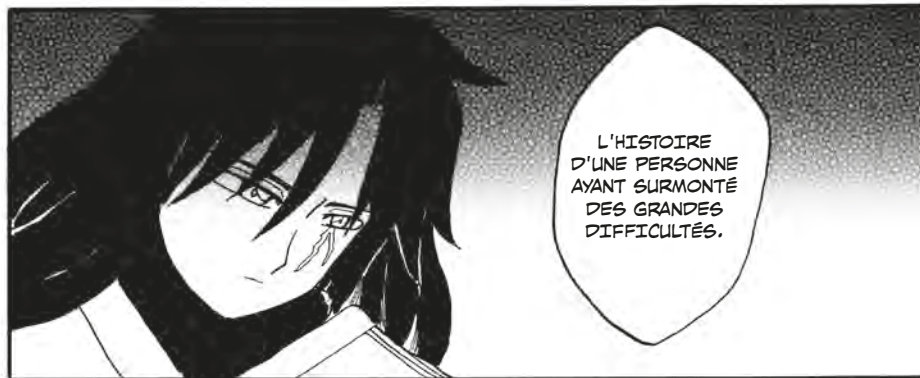
ET JE SUIS
PERSUADÉE QU'AU
TRAVERS CET ARTICLE,
NOUS POURRONS
AIDER, NON SEULE-
MENT MON FRÈRE
...



...
MAIS AUSSI
ÉNORMÉMENT
D'AUTRES
PERSONNES.



ACCEPTEZ-VOUS
DE M'AIDER
?





C'EST TOA,
MON PETIT
FRÈRE. IL A
PERDU L'USAGE
DE SES JAMBES,
SUITE À UNE
MALADIE
RARE.

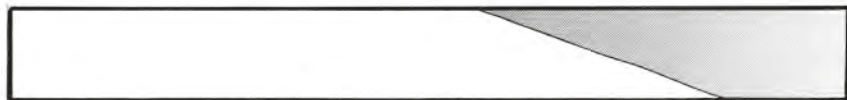
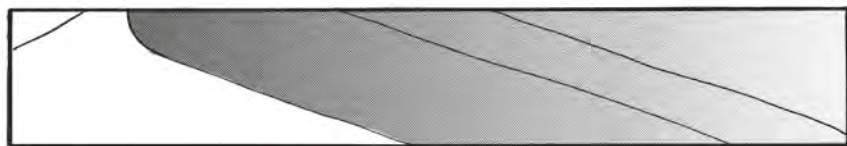
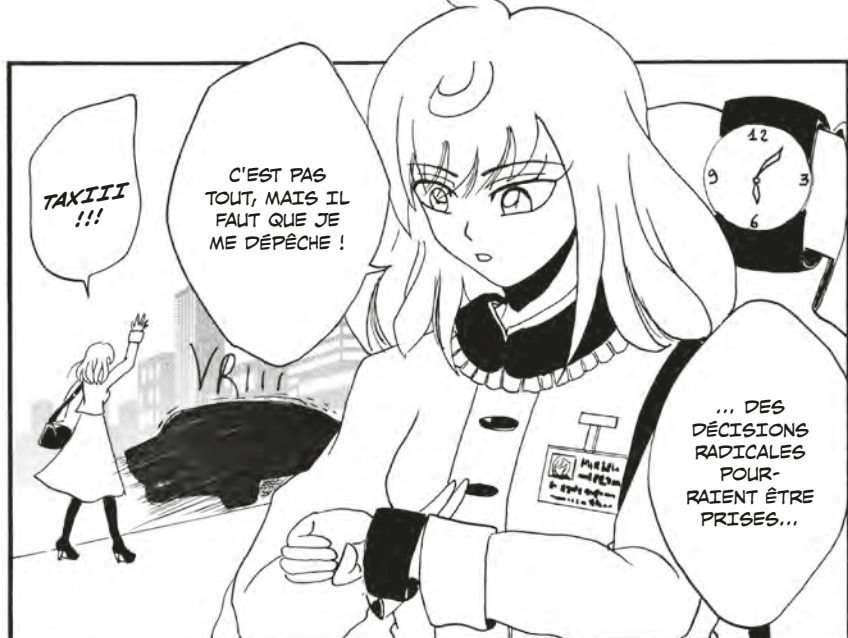


ET DEPUIS,
IL S'ENFONCE
DANS SON
MUTISME.

IL N'A PLUS
GOÛT À RIEN,
ET SE LAISSE
ALLER DANS SA
DÉPRESSION.







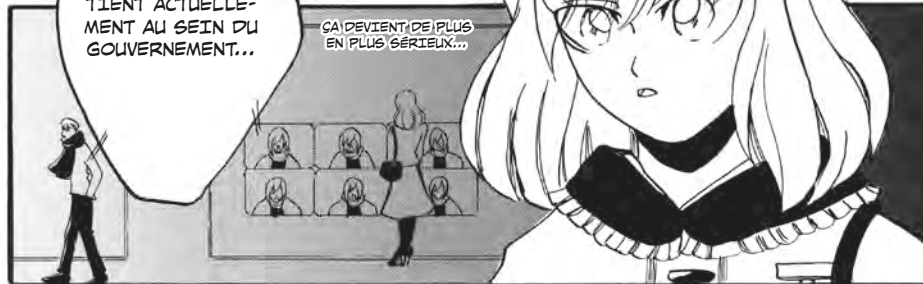
Le lendemain après-midi.

LE TAUX DE
CONTAMINATION À
LA COVID-19, SUR
L'ÎLE EST TRÈS
PRÉOCCUPANT...

... PLUSIEURS
PAYS DU MONDE
ONT CONFINÉ
LEURS
HABITANTS...

... UNE RÉUNION
DE CRISE SE
TIENT ACTUELLE-
MENT AU SEIN DU
GOUVERNEMENT...

ÇA DEVIENT DE PLUS
EN PLUS SÉRIEUX...



JE RÉUSSIRAI À ÉCRIRE CET
ARTICLE, POUR TOI.

SPORT


By Karla MAK

Mag

JE ME BATTRAIS POUR TOI...

JE N'ABANDONNERAIS PAS,
PETIT FRÈRE.






LA MANIÈRE
DONT CES
SPORTIFS SE
DÉMÈNENT AU
QUOTIDIEN


...

TOA,
SI TU LES
VOYAIS EN
ACTION

...



... AUSSI
BIEN DANS LA
VIE QUE SUR
LE TERRAIN.



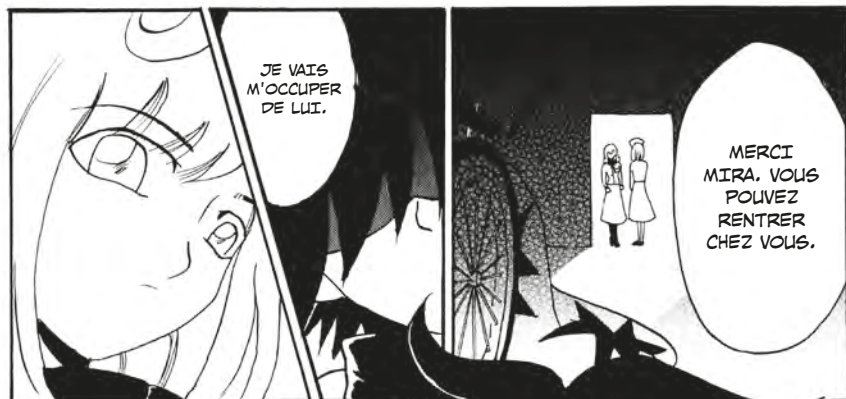
ILS
MÈNENT UNE
VIE NORMALE
!



DES
JOUEURS DE
RUGBY-
FAUTEUIL.



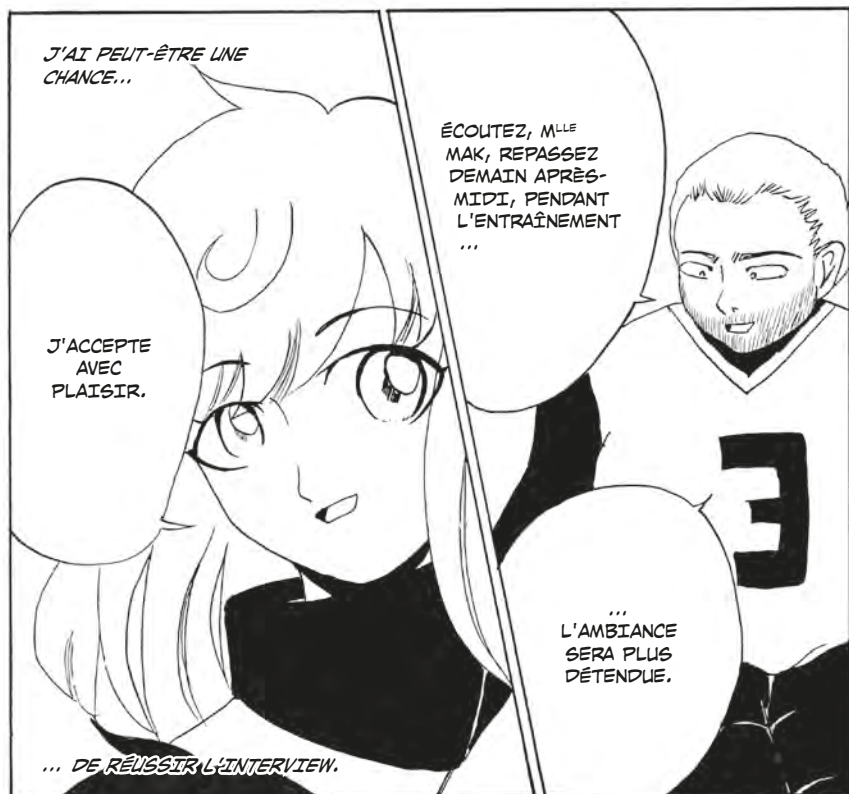
TU SAIS
AUJOURD'HUI
J'AI REN-
CONTRÉ DES
SPORTIFS
ADMIRABLES.





Immeuble de Karla.



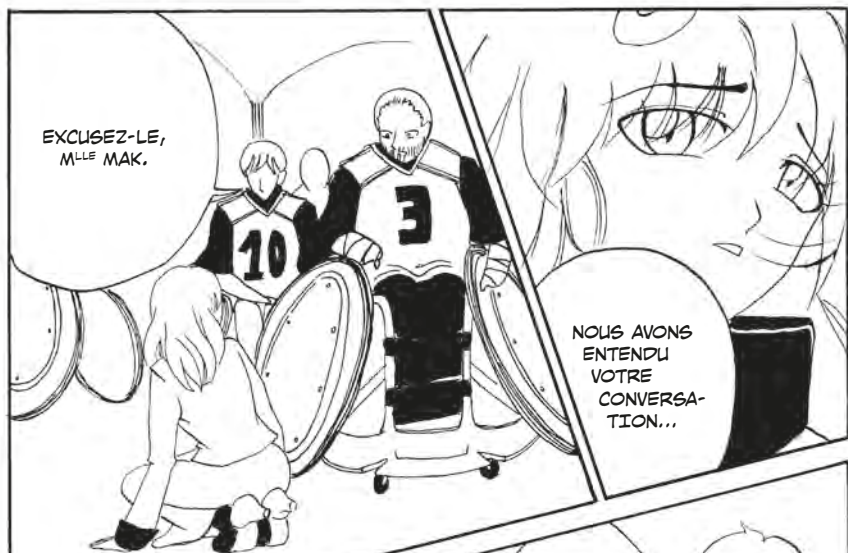


OUI, BIEN SÛR, C'EST PAS FACILE DE NE PAS ÊTRE DANS LA NORME,
MAIS IL FAUT ARRÊTER DE VOIR LE HANDISPORT
COMME UNE LUTTE CONTINUELLE.



TOUS LES ATHLÈTES,
QU'ILS SOIENT
HANDICAPÉS OU PAS,
SE BATTENT POUR
LA MÊME CHOSE...
LA PREMIÈRE PLACE,
TOUT SIMPLEMENT.

C'EST ÇA QUI
IMPORTE.



EXCUSEZ-LE,
M^{LE} MAK.

NOUS AVONS
ENTENDU
VOTRE
CONVERSA-
TION...



MAIS BON,
C'ÉTAIT PAS
TRÈS MALIN
DE VOTRE
PART.



VOUS VEZ
INTERVIEWER UN
ATHLÈTE ET VOUS
LUI DEMANDEZ
DE PARLER DE
TOUTE AUTRE
CHOSE QUE DE SA
PASSION ET DE
SA PERFORMANCE
SPORTIVE...



SON SUJET TOMBE À L'EAU.
AH ! AH ! AH !

EH BIEN, MA
PETITE KARLA,
C'EST PAS GAGNÉ
AVEC TON ATHLÈTE.

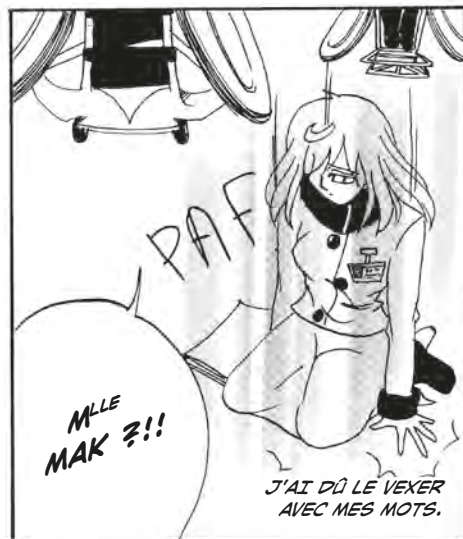


MAIS IL A RAISON.
JE VAIS GALÉRER...



QU'IL EST LOURD
CELLUI-LÀ !

AH,
C'EST BON,
LÂCHE-MOI,
VINCE.



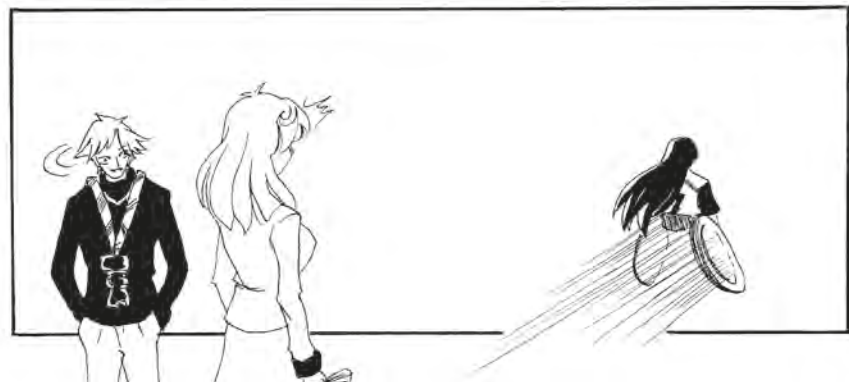
MLLE
MAK ?!!

J'AI DÙ LE VEXER
AVEC MES MOTS.



BON, JE TE
LAISSE. J'AI
DES SPORTIFS
DES J.O. À
PHOTOGRA-
PHIER.

BONNE
GALÈRE
!



NON ?!!

!!

NON !

... DEPUIS
VOTRE ACCI-
DENT À VOTRE
ARRIVÉE AU
CLUB. ET...

JE PRÉFÈRE QUE
NOUS PARLIONS,
DE LA VICTOIRE ET
DE LA FINALE
À VENIR.

EUH...
MAIS LES
LECTEURS SÉRAIENT
IMPRESSIONNÉS
PAR VOTRE
TÉMOIGNAGE,
VOTRE COMBAT.



BONJOUR.
JE VOUS
ÉCOUTE.

BONJOUR,
JE SUIS KARLA
MAK, JOURNALISTE
POUR LE MAGA-
ZINE SPORT MAG.



JE PERDS
MES MOYENS...

...
QU'EST-CE QUI
M'ARRIVE ?

JE... ET
BIEN...
JE...



REPRENONS !



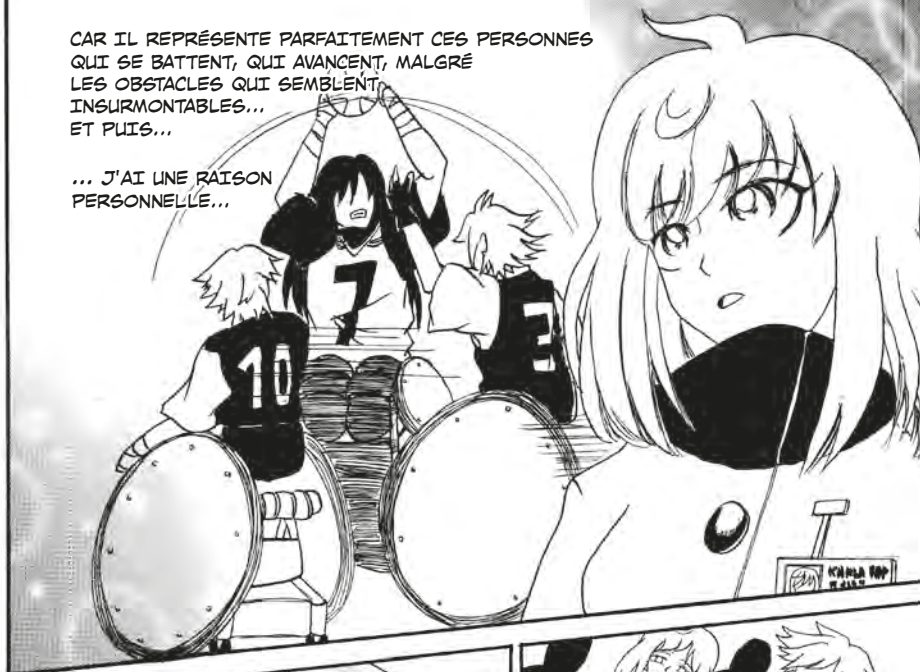
BON, J'AI PAS TOUT
MON TEMPS...

JE SOUHAITE
ÉCRIRE UN
ARTICLE SUR
VOTRE HISTOIRE,
RACONTER VOTRE
PARCOURS...



CAR IL REPRÉSENTE PARFAITEMENT CES PERSONNES
QUI SE BATTENT, QUI AVANÇENT, MALGRÉ
LES OBSTACLES QUI SEMBLENT
INSURMONTABLES...
ET PUIS...

... J'AI UNE RAISON
PERSONNELLE...



ENCORE PLUS
IMPORTANTE.



MAIS
NON,
RIEN
N'EST
CONFIR-
MÉ !

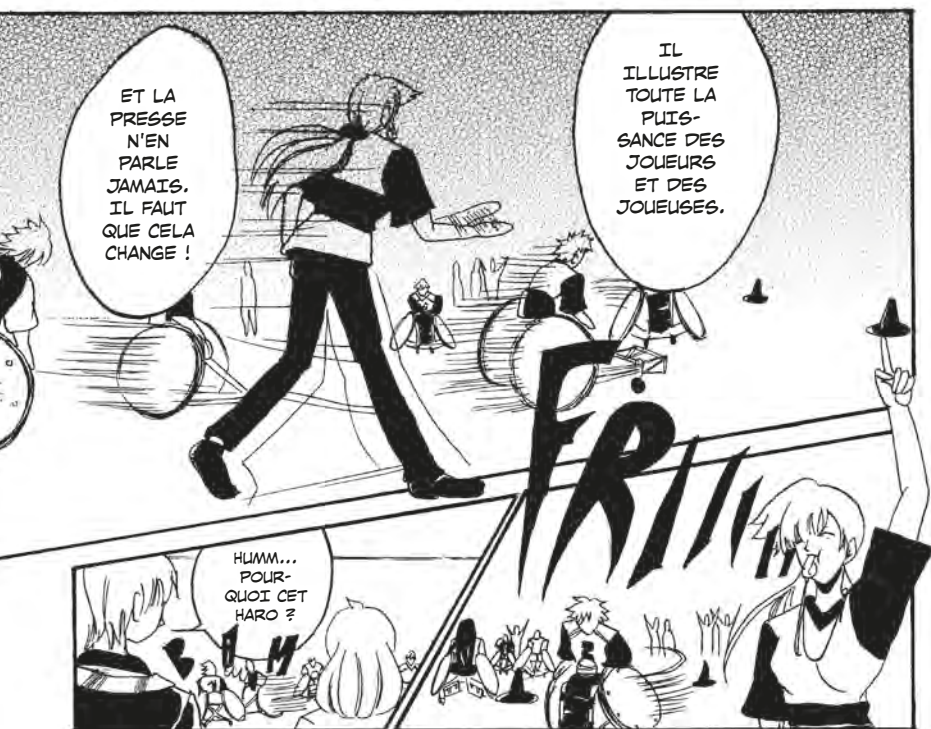
MAIS
NON,
RIEN
N'EST
CONFIR-
MÉ !

BLA

BLA

VOUS ÊTES
AU COURANT ?! IL Y
AURAIT DES
PREMIERS CAS DE
CORONAVIRUS
SUR L'ÎLE.





CE N'EST PAS QU'UNE SIMPLE
COMPÉTITION RÉUNISSANT DIFFÉRENTES
CATÉGORIES DE SPORT.

C'EST L'EXPRESSION DE LA FORCE
PHYSIQUE ET MENTALE...

... DE PERSONNES QUI
SE SONT BATTUES TOUTE
LEUR VIE POUR DEVENIR
DES SPORTIFS.



MOUAIS...
MAIS POURQUOI
CE SPORT EN
PARTICULIER,
KARLA ?

ET AU
CONTRAIRE,
IL Y A BEAU-
COUP À RACON-
TER, VINCE.





QU'EST-CE
QUE TU
RACONTES,
VINCE ?!



SÉRIEUSEMENT,
JE NE VOIS
PAS CE QU'IL
Y A D'INTÉ-
RESSANT AVEC
CE SPORT OU
CET HARO.

IL Y A
BEAUCOUP
PLUS À
RACONTER
SUR LES
JEUX OLYM-
PIQUES.

KARLA MAK,
JOURNALISTE



LES JEUX
PARALYMPIQUES
SONT
TOUT AUSSI
IMPORTANTES.

ET POUR
MOI, C'EST
AUSSI
BEAUCOUP
PLUS QUE
ÇA...



TU AS TORT
DE PENSER
COMME ÇA !

GRAVE ACCIDENT



île de Cozia. Compétition
locale. Demi-finale.







NOUS REVENONS SUR L'ACTUALITÉ SPORTIVE. COMME VOUS LE SAVEZ, DANS QUELQUES MOIS, NOTRE ÎLE ACCUEILLERA LES JEUX OLYMPIQUES ET PARALYMPIQUES.

Cozia TV



EN ATTENDANT, NOUS VOUS INVITONS À VENIR SUPPORTER NOTRE ÉQUIPE LOCALE DE RUGBY-Fauteuil, LORS DE LA DEMI-FINALE QUI SE TIENDRA DANS QUELQUES JOURS.



QUELQUES IMAGES DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL AVEC L'ENTRÉE DE NOTRE NOUVEAU JOUEUR, SÉLECTIONNÉ POUR LES JEUX, HARO.

Quelques années plus tôt, sur l'île Moriz...



TRANSFORMATION

par Kara7

avec l'aimable collaboration de Ryadh Sallem

